



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Dirección de Educación Superior



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "Dr. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ"

LECTURA, ESCRITURA Y ORALIDAD (planes 2015)

TALLER DE EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA (planes anteriores)

NIVEL: Terciario

CARRERAS: Profesorado en Inglés (Plan 2015) / Profesorado de Educación Superior en Inglés (2015)/ Profesorado en Inglés para nivel medio y superior (plan 2005)/ Profesorado en Inglés para el nivel inicial y primario (plan 2009)

CURSO: 1° **DIVISIÓN:** "B" **TURNO:** Mañana

CAMPO: de la Formación General

INSTANCIA CURRICULAR: Lectura, escritura y oralidad/ Taller de Expresión oral y escrita

CURSADA: anual

CARGA HORARIA: 2 (dos) horas semanales

PROFESORA: Gabriela Kriscautzky

CURSO LECTIVO: 2015

FUNDAMENTACIÓN:

La asignatura Lectura, escritura y oralidad (Taller de Expresión oral y escrita, en los planes anteriores) forma parte del Campo de la Formación General de profesores. Se propone posibilitar la capacitación de los alumnos para profundizar los conocimientos de su lengua materna que les permitan acceder a una comunicación adecuada, fluida, clara y eficiente, objetivo imprescindible en el egresado de carreras docentes y en el de todo aspirante a encarar estudios superiores. En el caso de los alumnos de este profesorado, se aprovecharán todas las ventajas que el bilingüismo aporta a los estudiantes de más una lengua para favorecer las reflexiones metalingüísticas que enriquecen el conocimiento tanto de una como de la otra. Además, desde el punto de vista de la futura inserción institucional, la asignatura propiciará que el futuro docente cuente con herramientas para manejarse adecuadamente en la oralidad así como también en la escritura de los distintos géneros discursivos que requiere la vida académica.

OBJETIVOS:

Lectura, escritura y oralidad (o Taller de Expresión oral y escrita) se propone:

- Proveer a los futuros docentes de los instrumentos lingüísticos que les permitan un uso adecuado de su lengua.
- Proporcionar las estrategias básicas para elaborar los géneros académicos propios de su carrera y de la profesión.
- Ejercitar y ampliar las habilidades de control de la comprensión y la producción oral y escrita de los alumnos.
- Distinguir los criterios de norma y aceptabilidad en los textos producidos en castellano.
- Detectar dificultades y pulir algunas expresiones incorrectas que surgen de la transferencia del inglés al español.

CONTENIDOS:

UNIDAD 1

1- La lectura como proceso. Estrategias básicas para la comprensión lectora. Signos paratextuales que cooperan con la comprensión del texto. Las tareas de los lectores.

1.1- Lectura y comprensión de textos informativos y argumentativos.

1.2- Lectura y comprensión de textos narrativos.¹

UNIDAD 2

2.- La escritura como proceso. El texto. Géneros discursivos. Secuencias o tipos textuales. Propiedades fundamentales del texto: nociones de cohesión y coherencia. Cohesión léxica: sinonimia, antonimia, sustitución pronominal y elipsis para evitar repeticiones inadecuadas. Los conectores. Adecuación.

2.1- La redacción: planificación, puesta en texto, revisión.

2.2- El discurso oral. Particularidades. Plan textual. Marcas de la coloquialidad. Exposición. Discurso académico.

UNIDAD 3

La norma: Variedades de uso lingüístico: diferencia entre lengua estándar, lengua neutra y variedad local. Lectos. Variedades de registro. La variedad jerarquizada en el mercado lingüístico. El lugar de la norma: de lo correcto a lo adecuado.

3.1- Aspecto gráfico. La tildación en español. Reglas generales y casos especiales. La interrogación y exclamación indirectas: mantenimiento de la tilde en las voces enfáticas.

La puntuación en español. Punto: su relación con la unidad de sentido. Punto aparte: el párrafo como microunidad de sentido textual. La coma: distintos usos. Otros signos gráficos: punto y coma, puntos suspensivos, dos puntos, paréntesis, raya, guion, corchetes, comillas, signos de entonación. Las comillas: su uso en las citas bibliográficas. Usos no lingüísticos del punto, de la coma, de los dos puntos y de la barra.

3.2- Aspecto fónico del español rioplatense. Seseo y yeísmo.

3.3- Aspecto morfosintáctico. Concordancia. Verbos regulares e irregulares. Gerundio. Correlación de modos y tiempos verbales. Regímenes correctos de sustantivos, adjetivos, adverbios, preposiciones y verbos. El verbo en el discurso referido.

3.4- Aspecto semántico. Sinonimia y antonimia. Eufemismos. Polisemia.

3.5- Aspecto léxico. Dudas frecuentes. Registro.

OBSERVACIONES: La organización de los contenidos en unidades no implica sucesión lineal para su desarrollo, ya que obedece sólo a una sistematización práctica. Dichos contenidos aparecerán de manera incidental cuando lo requiera la ejercitación de la temática que se esté desarrollando.

La cátedra ha elaborado un cuadernillo titulado **Taller de expresión oral y escrita**, que contiene lecturas, actividades y soporte teórico obligatorio. Además de esos materiales, los alumnos leerán una novela a elección entre varias planteadas (ver nota 1).

¹ Cada alumno leerá una de las siguientes novelas que le será asignada oportunamente: *Corpus: Relatos de iniciación: El juguete rabioso*, de Roberto Arlt; *Otras voces, otros ámbitos*, de Truman Capote; *Frankie y la boda*, de Carson McCullers; *Alrededor de la jaula*, de Haroldo Conti; *El guardián entre el centeno*, de J. D. Salinger; *El barón rampante*, de Italo Calvino; *Capitanes de la arena*, de Jorge Amado; *El baile*, de Irene Némirovsky.; *La ciudad y los perros* de Mario Vargas Llosa; *Corazones*, de Juan Forn; cuentos de Abelardo Castillo, Rodolfo Walsh, Carson McCullers, Clarice Lispector, Sam Shepard, Fabián Casas, entre otros.

A los efectos de profundizar en los temas relacionados con los contenidos, se sugiere la consulta de los textos que aparecen en la Bibliografía.

METODOLOGÍA DE TRABAJO:

La lectura, la escritura y la comunicación oral, actividades nucleares del **Taller de Lectura, Escritura y Oralidad o Expresión oral y escrita**, apuntan a generar un ámbito de reflexión sobre el lenguaje, sobre las variedades lingüísticas y sobre los registros de la comunicación, que permita a los estudiantes valorar los propios usos lingüísticos y, a partir de dicha valoración, desarrollar otras actividades cognitivas y comunicativas que este nivel demanda.

La asignatura es eminentemente práctica, porque la cátedra parte de una concepción de la lectura, la escritura y el aprendizaje determinados: son concebidos como un proceso y el conocimiento se construye desde la praxis y la reflexión que esa praxis exige.

Se implementará la metodología de taller por considerar que el trabajo grupal favorece el desarrollo intelectual del que aprende y permite un intercambio ideal para la transferencia de los saberes construidos. Este espacio de producción será propicio para la aplicación de los temas teóricos en situaciones concretas, a través del planteo de actividades que movilicen y desarrollen operaciones básicas de lectura y escritura.

TRABAJOS PRÁCTICOS

- Lectura y comprensión de textos
- Ejercicios de predicción lectora
- Producciones escritas
- Lectura en clase de textos producidos en forma individual o grupal
- Corrección grupal de problemas de escritura
- Reescritura
- Ejercicios que favorecen la reflexión lingüística para corregir problemas de escritura: reposición y justificación de tildación y puntuación, ejercicios de completamiento, de restablecimiento de cohesión y coherencia, etc.
- Exposiciones orales espontáneas y programadas

RÉGIMEN DE APROBACIÓN DE LA MATERIA: Sin examen final

CONDICIONES:

La acreditación del taller se realiza en función de la aprobación de las producciones establecidas por la cátedra.

Para esta acreditación se debe tener en cuenta no sólo el resultado final o la calidad de la producción sino también los procesos del pensamiento puestos en juego tales como la observación, la confrontación de resultados, el análisis, la síntesis y la elaboración de conclusiones fundamentadas.

Requisitos básicos:

- ✓ **Asistencia:** Se requerirá una asistencia a los encuentros presenciales (clases) no inferior al 75 %.
- ✓ **Producción de trabajos:** Se deberán realizar y aprobar (con nota no inferior a 4) no menos de **tres trabajos** prácticos por cuatrimestre (Estos trabajos tendrán diferentes formatos y podrán ser individuales o grupales, según lo establezca la cátedra.)
- ✓ **Trabajo final:** Se deberá realizar y aprobar un trabajo final integrador. Se podrá concretar **una** instancia de recuperación en la segunda semana del turno inmediato posterior a la cursada.

Los alumnos que no aprueben la producción de trabajos ni su recuperatorio, deberán **recursar** el taller.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

- Alvarado, M., *Paratexto*, Buenos Aires, Instituto de Lingüística de la Facultad de Filosofía y Letras, U.B.A., 1994.
- Alvarado, M. y Yeannoteguy, A., *La escritura y sus formas discursivas*, Buenos Aires, Eudeba, 1999.
- Bajtin, Mijail, "El problema de los géneros discursivos", *Estética de la creación verbal*, México,

Siglo XXI, 1985.

- Bourdieu, Pierre, *¿Qué significa hablar? Economía de los intercambios lingüísticos*. Madrid, Akal, 2011.
- Cassany, Daniel, “Las palabras y el escrito”, *Hojas de lectura*, 53, 14-21. *Fundalectura. Colombia*. ISSN: 0121-3563.
- Cassany, Daniel, *Describir el escribir*, Barcelona, Paidós Comunicación, 1991.
- García Negroni, M. M. y otras, *El arte de escribir bien en español. Manual de corrección de estilo*, Buenos Aires, Edicial, 2001.
- Kriscautzky, G.; García P. y Nothstein, S., *Taller de expresión oral y escrita* (materiales de circulación interna para las cátedras de Taller de expresión oral y escrita. Soporte teórico y ejercitación).
- Real Academia Española, *Ortografía de la Lengua Española*, España, Espasa, 2011.
- Real Academia Española, *Diccionario panhispánico de dudas*, Colombia, Santillana, 2005.
- Real Academia Española, *Nueva Gramática de la Lengua Española*, En línea en: <http://asale.org/ASALE/pdf/folletonvagramatica.pdf>

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Arnoux, Elvira; Di Stéfano, Mariana y Pereira Cecilia, *La lectura y la escritura en la Universidad*, Buenos Aires, Eudeba, 2003.
- Botta, Mirta, *Tesis, monografías e informes. Nuevas normas y técnicas de investigación y redacción*, Buenos Aires, Biblos, 2002.
- Bratosevich, N. y Rodríguez, S. C. de, *Expresión oral y escrita*, Buenos Aires, Guadalupe, 1976.
- Di Tullio, Ángela, *Manual de gramática del español*, Buenos Aires, Edicial, 1997.
- Eco, Humberto, *Cómo se hace una tesis*, Gedisa, España, 1992.
- Figueras, C., *Pragmática de la puntuación*, Barcelona, Octaedro, 2001.
- Flower, L. y Hayes, J., “Teoría de la redacción como proceso cognitivo”, en *Textos en contexto I*, Buenos Aires, Lectura y vida, 1996.
- Moliner, María, *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos, 1994.
- Nogueira, Sylvia (coord.) *Estrategias de lectura y escritura académicas*, Buenos Aires: Biblos, 2010.
- Ong, Walter, *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*, Méjico, FCE, 1993.
- Serafini, M. T., *Cómo redactar un tema*, México, Paidós, 1992. (1º parte: “Desde el punto de vista del estudiante: cómo se desarrolla una redacción”).
- Van Dijt, Teum, *Estructuras y funciones del discurso*, México, Siglo XXI, 1991.
- Zamudio de Molina, B. y Sainan, M.E., *Lingüística del texto*, Fascículo 7, Buenos Aires, Ediciones Cursos Universitarios, 1992.

Prof. Gabriela Kriscautzky